

Министерство образования и науки Республики Бурятия  
Комитет по образованию города Улан-Удэ  
Муниципальный образовательный центр оценки качества образования  
МАОУ «Лингвистическая гимназия №3 города Улан-Удэ»

IX городская научно-практическая  
конференция школьников «Шаг в будущее»

## Английский язык в корейской поп-музыке

Выполнил: Шохоева Татьяна Эдуардовна,  
ученица 9 «б» класса  
МАОУ «Лингвистическая гимназия №3  
г. Улан-Удэ»,  
Руководитель: Цыденова Лариса Никитична,  
учитель английского языка  
МАОУ «Лингвистическая гимназия №3  
г. Улан-Удэ»

г. Улан-Удэ  
2013г.

Содержание	страницы
Введение	2
Глава I. Музыка и её направления	3
1.1. Музыка как вид искусства	3
1.2. Поп- музыка	4
Глава II. Английский язык в корейской поп-музыке	6
2.1. Корейская поп- музыка	6
2.2. Английский язык в корейской поп-музыке	8
Заключение	9
Список литературы	10
Приложение (тексты песен корейской поп- музыки)	

## Глава I. Музыка и её направления

### 1.1. Музыка как вид искусства

Музыка - вид искусства, в котором средством воплощения художественных образов служат определенным образом организованные музыкальные звуки. Слово «музыка» в переводе с греческого означает «искусство муз». У каждого искусства имеется свой язык: живопись говорит с людьми при помощи красок, цветов и линий, литература – при помощи слова, а музыка – с помощью звуков. Основные элементы и выразительные средства музыки — лад, ритм, метр, темп, тембр, мелодия, гармония, полифония, инструментовка. Музыка фиксируется в нотной записи и реализуется в процессе исполнения.

В мир музыки человек погружается с детства. Музыка оказывает большое влияние на человека. Совсем еще маленький ребенок может вдруг заплакать под грустную мелодию и засмеяться под веселую, или весело запрыгать, хотя он еще не знает, что такое танец. Какие только чувства не выражает человек с помощью музыки! Музыка существует в различных формах, от гимна до симфонии, и в разных видах, от народной мелодии до опер. Музыка – это величайшее изобретение человечества, поскольку музыка способна благотворно влиять не только на эмоциональную структуру человека, но и на физическую структуру живых организмов в принципе. Музыка вдохновляет к позитивному мышлению, поднимает настроения. При этом музыка может быть и объективно негативной не зависимо от нашего восприятия и мнения, поскольку определенные колебания звуков, которые может содержать музыка, негативно отражаются на структуре воды и, следовательно, негативно влияет на организмы, т.к. все мы состоим из воды. Музыка – частица нашей жизни. Она прежде всего рассказывает о человеке, о людях в целом, выражает их чувства и мысли, рисует их характер – воплощает все то,

что связано с человеком. Жизнь рождает музыку, а музыка воздействует на жизнь. Музыка может изменить отношение человека к жизни, укрепить его силу воли, воспитать в нем благородство, доброту; под влиянием музыки в человеке может возрасти или, наоборот, упасть трудовая энергия. Прекрасная музыка может украсить жизнь, сделать человека лучше, добрее, разделить с ним и горе, и радость. Музыка хранит в себе много загадок и тайн. Интересно, что одно и то же произведение мы воспринимаем по-разному, каждый по-своему. Мы выделяем для себя более доступные и близкие произведения, которые легко слушаются и понимаются. Это запоминающиеся мелодии и зажигательные ритмы. А также серьезная музыка, которая требует к себе особого отношения, - например. Музыка может быть для человека и развлечением, и «учителем». Самая разная и при самых разных условиях звучит в нашей жизни музыка. Без нее нет радио, телевидения, кино, музыкой наполнены концертные залы. Мы слышим ее везде: в детских садах и школах, на спортивных соревнованиях, в цирке, в местах для отдыха, в парках, дома, в поездах, в самолетах. Ее любили, любят и будут любить всегда, ведь музыка – это часть нашей жизни.

## **1.2. Популярная музыка**

Основные направления музыки: народная музыка, духовная, классическая, латиноамериканская, блюз, джаз, кантри, шансон, электронная музыка, рок, поп, хип-хоп (рэп). Самый распространённый, массовый и доступный музыкальный жанр - популярная музыка или сокращенно поп-музыка. Появилась приблизительно в 60-х годах XX века как результат резкого упрощения рок-н-рольных и блюзовых стандартов и постепенной замены «живых» музыкальных инструментов на электронные. С течением времени элемент импровизационности сводится до минимума. Их место занимают строго запрограммированные ритмы и вокальные партии, тщательно обработанные на компьютере. С поп-музыкой тесно связан такой феномен, как пение под фонограмму.

Поп-музыка, это современное течение, культура, которая близка любому человеку независимо от национальности и возраста. Поп – это музыкальный жанр, который, как и другие имеет свои отличительные особенности. Термин «поп-музыка» имеет двоякое значение. В широком значении, это любая массовая музыка (включая рок, электронику, джаз, блюз). В узком значении — отдельный жанр популярной музыки, непосредственно поп-музыка с определенными характеристиками. Основные черты поп-музыки как жанра — простота, мелодичность, опора на вокал и ритм с меньшим вниманием к инструментальной части. Основная и практически единственная форма композиции в поп-музыке — песня. Тексты поп-музыки обычно незамысловаты и посвящены личным чувствам. Именно поэтому она легко воспринимается и запоминается, причем происходит это порой незаметно для самого слушателя. Для данного жанра не характерна опора на музыкальные инструменты, главное это ритм и вокал. Часто музыканты любого стиля специально упрощают свои мелодии, чтобы привлечь как можно большую аудиторию. Поэтому четкой границы между поп-музыкой и другими жанрами нет. Единственное, что объединяет все песни, относящиеся к данному стилю – это тексты, которые выражают чувства исполнителя. А его голос является доминирующим инструментом во всей композиции. Структура песни – куплет-припев, а стандартная длительность 2-4 минуты. Лишь за редким исключением встречаются длинные песни с сольными вступлениями музыкальных инструментов. Поп-музыка прежде всего направлена на получение прибыли, а не удовлетворение потребностей группы людей с особыми взглядами. Жанры поп музыки: инди- поп, поп-панк, синти- поп, техно- данс песни, электро- поп песни. Термин поп-музыка иногда используется как синоним «популярной» или «эстрадной» музыки. Однако чаще он используется для обозначения конкретного жанра «поп».

## Глава II. Английский язык в корейской поп-музыке

### 2.1. Корейская поп- музыка

К-поп- музыкальный жанр, возникший в Южной Корее и представляющий собой смесь электропопа, хип-хопа, современного ритм-н-блюза » возник в начале 1990-х. Он впитал в себя элементы американской популярной музыки. Название «к-поп» — сокращение от словосочетания «корейский поп» или «корейская популярная музыка. В дополнение к музыке , К-поп превратился в популярную субкультуру среди подростков и молодых людей по всему миру, в результате широкого интереса к моде и стилю корейских идол групп и певцов. Благодаря Интернету и доступности цифрового контента К-поп достигает широкой аудитории, прежде немислимой.

Корейская поп-музыка приобретает широкую популярность во всём мире. Билеты на концерты корейских исполнителей в Европе и Японии разошлись за считанные часы. Конкурс на лучшее исполнение популярной песни на корейском языке, проводимый KBS World Radio, привлёк огромное количество участников. Можно сказать, что «Корейская волна», начавшаяся с распространения за рубежом телесериалов и популярной музыки, уже накрыла практически весь мир.

Движение «Халлю», или «Корейская волна», начало распространяться по миру с соседних с Кореей государств, таких как Япония, Китай, страны Юго-Восточной Азии, впоследствии докатившись до Среднего Востока и Южной Америки. Иностранцы фанаты говорят, что в творчестве молодых корейских исполнителей их привлекают главным образом вокальные данные, зажигательные мелодии и красивые тексты песен, а также профессиональная хореография.

Успех дебютного концерта корейских творческих коллективов в Париже, который состоялся в июне, красноречиво свидетельствует о том, что К-POP

уверенно покоряет мир. Концерты корейских исполнителей вот уже на протяжении пяти лет вызывают восторженные отзывы в Японии. Поклонники корейской музыки помогают дальнейшей популяризации K-POP. Примечательным является тот факт, что на сайте всемирно известного еженедельного американского журнала Billboard, посвящённого музыкальной индустрии, появился чарт «Korea K-POP Hot 100». Корея стала второй по счёту после Японии азиатской страной, которая имеет свой чарт на этом сайте.

Популярность корейских исполнителей за пределами родной страны подтверждена активным участием жителей разных стран мира в песенном конкурсе K-pop World Star, который проводится при поддержке KBS World Radio.

Между тем, успех корейских исполнителей вызывает не только повсеместный восторг, но и негативные отзывы. Некоторые критики шоу-бизнеса считают, что K-POP пользуется популярностью лишь среди впечатлительных подростков, а корейские поп-группы не могут похвастаться ничем, кроме красивых лиц и стройных фигур.

Подобная критика не может устоять против энтузиазма многочисленных поклонников K-POP по всему миру, которые выкладывают видеоролики, демонстрирующие, как они подпевают кумирам, исполняя вместе с ними любимые корейские песни. Всё больше иностранцев подают заявки на участие в прослушиваниях в таких шоу как Superstar K и Great Birth, где отбираются будущие участники новых популярных K-POP групп. А что касается утверждения об отсутствии у звёзд корейской эстрады музыкальных талантов, его легко опровергнуть, вспомнив о том, как много работают молодые исполнители, прежде чем попасть на сцену. Большинство из них потратили долгие годы в регулярных репетициях под руководством известных продюсеров. Неудивительно, что время и усердный труд принесли свои плоды, вылившиеся в оглушительный успех в Корее и за её пределами.

Самые популярные звезды «Корейской Волны»:

Группа Super Junior, актер Jang Keun Suk и группа Big Bang – самые популярные звезды «Корейской Волны» за границей.

Актер Ли Мин Хо находится на четвертом месте, а группа Girls' Generation занимает пятое. В категории музыкальных групп наибольшей популярностью пользуются Super Junior, SHINee, Girls' Generation, 2ne1, 2PM и Big Bang. В категории актеров наибольшее количество поклонников у Чан Гын Сока, Ли Мин Хо, Ким Бома, Хен Бина, а также Пак Син Хе.

## **2.2. Английский язык в корейской поп-музыке**

## **Заключение**

## Список литературы

## **Приложение (тексты песен корейской поп-музыки)**